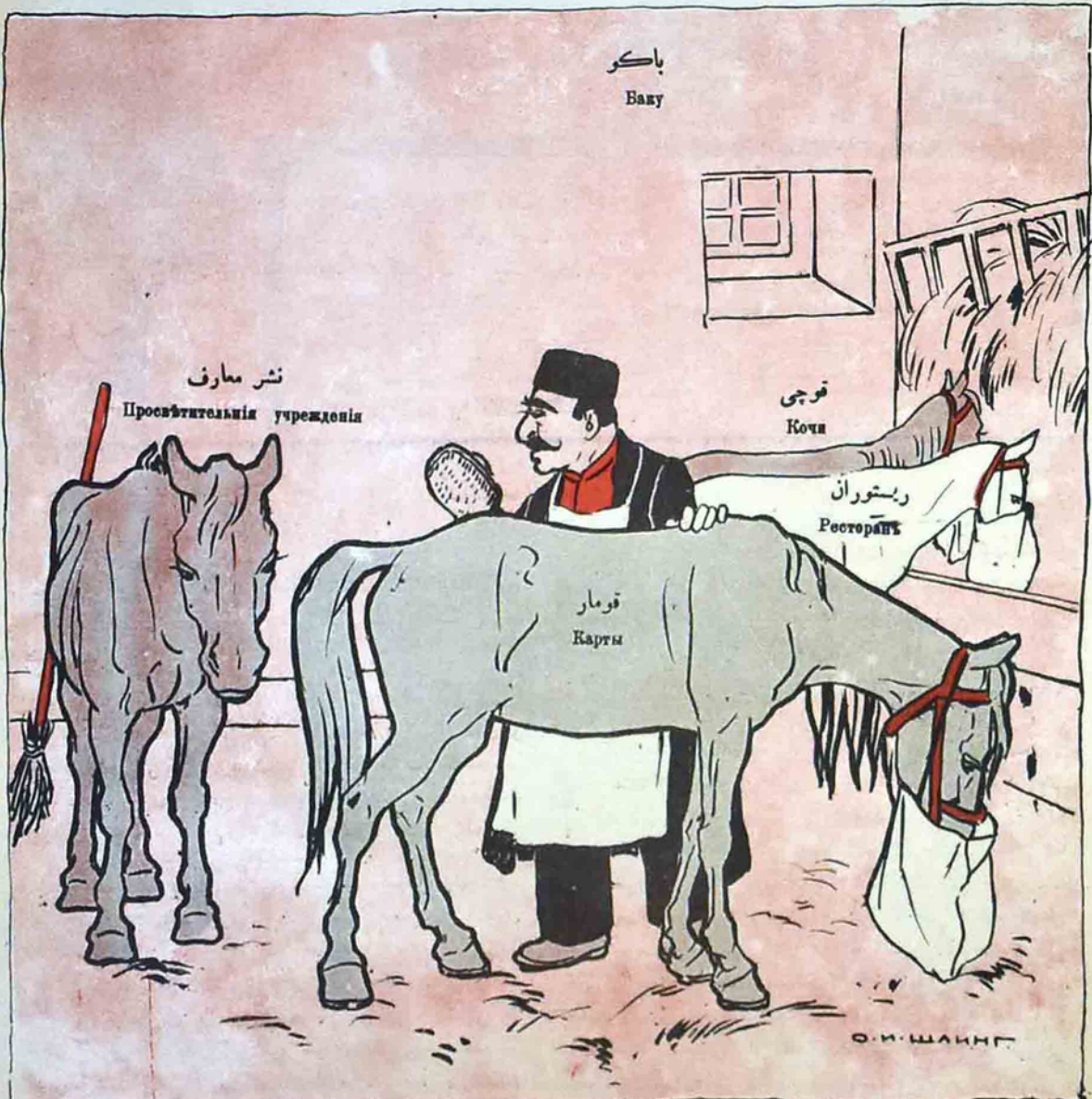


ملا نصر الدين

№36. Цѣна 12 к. МОЛЛА НАСРЕДИНЪ ۳۶ قیمتی ۱۲ فیک



- والہ آئی حیوان، آرتیق آریہام بوخدرکہ گلادہ ویریم!



آدریس: قلیس، داویدوف کوچی نمره ۲۴.
Тифлис, Давидовская №24.
 Редакция журнала „МОЛЛА-АСРЕДДИНЪ“
 تلفراه ایچون آدریس: قلیس، ملا نصرالدینه.
Тифлис, „Моллаасреддинъ“
 اعلان قیمت: بیطیت ایله سطری ۱۰ قبق،
 آدریس ده گیشمک حتی ۳ دانه یدی قبق لک
 مازقدور.

قافازده و روسیهده: ۱۲ آیلنی - ۵ منات
 ۶ آیلنی - ۳ منات
 ۳ آیلنی - ۱ منات ۶۰ قبق
 اجنبی ملکلرده: ۱۲ آیلنی - ۶ منات
 ۶ آیلنی - ۴ منات ۱ آیلنی ۳۰ قبق
 تک نسخسی اداره مزده ۱۰ قبق،
 اورگه شهرلرده ۱۲ قبق.

تاپ گوروم

تورکلر نأحاق یره حمیدی آخندن سالدیلاره، لاپ نأحاق یره، گنده نأحاق یره. بیر نیجه ایل بوندان اقدم حمیدی سالدینه گوندرنده لئکرانلی مسلا محمد دیشدی که: عثمانلی حکومتی حمیدک و شماخی لارک بد دعاسنک تأیریندن یره بلای ناگهانه گرفتار اولاجاقدیر. او وعده بو سوزلری گولونچ حساب ایدیردیلر، ایندی به نیجه اولدی.

اوجومچی سبده الله یانتمدر. دنیاده هیچ کس صاحبسبز دگل. عثمانلیکده یره یارادانی وار، ایقالبانکده آللهی وار، دنیاده یره ایش باش ویره ییلمز که خداوند عالمک اوندان خبری اولما سون. اگر عثمانلی دوگولور — بو سر الله یانتمدر. اگر ایقا لبانلار طرابلسی ضبط ایدوب گامسبز مسلمانلارک قانتی توکورلر— بوده الله مصلحتی در، بیزه دخلی بوخدر. لاکن اوخوخی لاردان ایکی توتم وار. یره بودر که قویا قاشی سی آخوند ملا ذکی جانلری نجات غازیته سنده مسلمانلارک دالی قالسایک، نه ییلیم، «احتیاطه دیبور، نه دیبور، اونک سینی یازمشدی، یعنی خدا نکرده یازمشدی که مسلمانلارک قارانقده قالساقلاری آدلارینی ملا قویانلار تورویور سن لله سوزه باخ).

ایکمچی توتمده بودر که... بودر که، بی... یادیدمان چخدی، نینک، قوی جاری یره تالماجا دیوم.
 تالماجا:

اوخوخی لاریزه معلومدر که ایندی عثمانلی لار و ایقالبانلار دعوا ایدیرلر و بوده معلومدر که ایقالبانلار عثمانلی لره گوج گلیرلر. آخرچی تلیغراق خبرلریندن آشکار اولور که طرابلسده عثمانلی ضابطی و عسگری تلف اولویدر.

اداره مزه آخر وقتده کاغذلر گلیر، و کاغذ صاحبلری بیزدن سوروشورلر که نه سببه عثمانلی لارک باشلارینه بیله ایش گلدی، و نه سببه عثمانلی لار ایقالبانلاره باسیلرلار. کاغذ صاحبلرینک هر یره یسه علاجه جواب یازماغی ممکن ایسه ییلمه دیک، اونک عوضنه بوراده اوز ملاحظه مزی یازیریق که هامی به جواب حساب اولونسون.

عثمانلی لارک، عموماً، دالی دوستنه و «خصوصاً» ایقالبانلاره باسیلماقلارینه اوج سبب وار. ایکیسی یزه عباندر، اما یره الله یانتمدر.

بیزه آشکار اولان سبیلرک یره بودر که عثمانلی لار ایله ایقالبانک دعواسی ایله یره یرده دوستوب که اورایه عثمانلی لارک قوشون گوندیرمگه یوللاری بوخدر، سو اوستنده دعوا ایلمگه و دشمن قباغنه دایلماغه دعوا گیلری لازمدر، و آخرچی مننده عثمانلی لار ایقالبانلاردان جوخ ضعیفدرلر.

بو یره:
 بیزه معلوم اولان ایکمچی سبیلرک یره بودر که

«یورغان آغردی، گوز یوخولدی، بدن سستی، گوزی
آچیلور یومولور،
ده گن ده گنکدی، جوماندی، دیمه وورانلار آخماغدی، ناب
گورهك، یتیم جوچه»
ملا نصرالدین .



ده گه نك

رمضان عیدینه نك پارتیه بازاق یوق ایدی
نخچوان اهلی نك اولمشدی گوزل رفتاری
دوشدی بیر گون رمضان عیدی و لکن قیاقه
ایله دی خلقی همی «شیخی» همی «جباری»
(جووه للاغی بك)

بیلمیرم نه ایلیوم

آی ملا نصرالدین، الله آناغا رحمت ایلمسون، بیر مگا دی
گوروم؟ بو کافر اوغلی کافر ایلمسون ایله جهنمه گیدیم، یا بو
موسورمان اوغلی موسورمان حاجی ملا «نیت گزره» ملا ایله جتیه؟
ای ملا عمو، یوز ایلدی قازوت یازیرسان، منه دی گوروم،
«نیت گزره» هانسی کهنک قافه سیددر؟ «محمد صفر»، یا «محمد خطر».
خلاصه، دی گوروم، آی ملا، بو «ایرلیخ» ایله قبر قازانه
دوشوم، یا گنج گوندور نافله نمازی ایله مشغول اولان «ملا خطر»
ایله سکرمچی بهشته، یا بو ابوی یخیلمش دنباده و آخرتمه یری
اولمان تالتوی ایله ویل قویوسه دوشوم، یا قرمزی ساققال بابام
ایله الله فرعون دن بورج آلدینی بهشته؟
هلیزه خانم ایله قبل کورپی دن تهمی اوسته اسفل دره که به
دوشوم، یا گل صنم خانم خالا ایله جنت باغلارینده چیچی چیچی
اویبوم.

خلاصه، مگا دی گوروم، یوخاری ده آدلارینی سایدیقیم ملعونلار
ایله جهنمه گیدیم، یا قاقاز قاشی لاری ایله جتیه؟
بالالاریم سگا قوربان، ملا عمو، جواب ویر؟
« بیر ویردی »

سکز طایفه

او هانسی شهردر که اوراده سکز طایفه وار؟
جواب :

او قاقازی شهری در که اوراده سکز طایفه وار: (۱) قره باغی
(۲) تبریزی (۳) مغانی (۴) دهخوارقانی (۵) دریانی (۶) خلسنه ثنی
(۷) درج حلونی (۸) قفقانی.
هر طایفه نکه دیلر ماسی وار و علاحده آغ ساققال لاری و
هر چند هابسی قرآن اهلی در، اما بیر آزده کجیسه هر طایفه
اوزینه علاحده قرآن ده آیراجاق.

امضا: جنک

آخوندلار آرزوسی

قانی جهانده ملتنی قانی ایترم
بو گل وطن لری دخی ویرانی ایترم
ملت جوجوقلارین قوجی و قانی ایترم
آشی، خروشی، بوز باشی قلبانی ایترم.

آمانی شو ملتمک ایترم فنا
من قویمارام بولار ایله علمه ابتدا
ورد ایلم هر جوخ آیه لری صبحیله ما
الله دن بو ملتی حیوانی ایترم.

تیز آدانار لباسه حیوان مریدلریم
باشیمه جمع اولور بوخی غماز کوردلریم
یوک یوک گلور اینک یاغی، قاتق و سودلریم
دنیا دورونجه من بیله دورانی ایترم.

واردر زبانی چپلریمه علم و صنعتک
اوشقولارک، تیار و فن ایله حکمتک
نک عاشقی جهانده بن شو جهالتک
آغوش جهلده هامی دنبانی ایترم.

غفلت آزالسا حاللاریمز جوخ قنا اولار
ساققال، ساجمز آغارار بی حنا اولار
ملا و خان، سیده، بک بی نوا اولار
غفلتده احمد ایله تکذبانای ایترم.

هر نه اولور اولو، بو رعیت آیلماسون
مکتبلره جوجوقلاری جهد ایت قویولماسون
علم اوگره نوب گداده بک - خان سایلماسون
کندلی گوزین توکن بک ایله خانی ایترم.

ای کافر اوغلی! آخری دوزخ دن ایت حذر
شایقانی گیبمه مذهب، دینه و یروپ ضرر
ویرمز زمان حشرده بولار سیزه نمر
نه علمی، نه سیزی، نهده شایقانی ایترم.
(میرزا قوشونعلی)



سؤال

ملالار و مرتبه خانلار دیورلر که هر کس مثلا، فلان
دعانی اوخویا، الله تعالی اوگا بیر رأس مینک حیوانی ویرر که
اونک باشی مشرقده قویروغی مفریده اولار.

جوخ عجب، هیچ سوزوم یوخدر، اما توتاخ که من او دعانی
اوخودوم و الله تعالی ده مگا او حیوانی ویردی، ایندی من قالیبشام
معطل که او حیوانی من هارا سوروم و اوگا نه یکه لکنه طویله
قایریم؟

هر کس بو سؤاله جواب یازوب گوندرسه، ملا نصرالدین
زورنالنده جاب ایلمه ریک که مسلمان قارداشلار اوخویوب بیلسونلر.
امضا: ولد زنا



Муса

ПОТТЕР.

واقه، منده گناه یوخدی، منه دیدیلر که ایکی ایلدن آرتیق باتمازازه مال دولت قالار سنه، لئما بودره بیش اوشاق

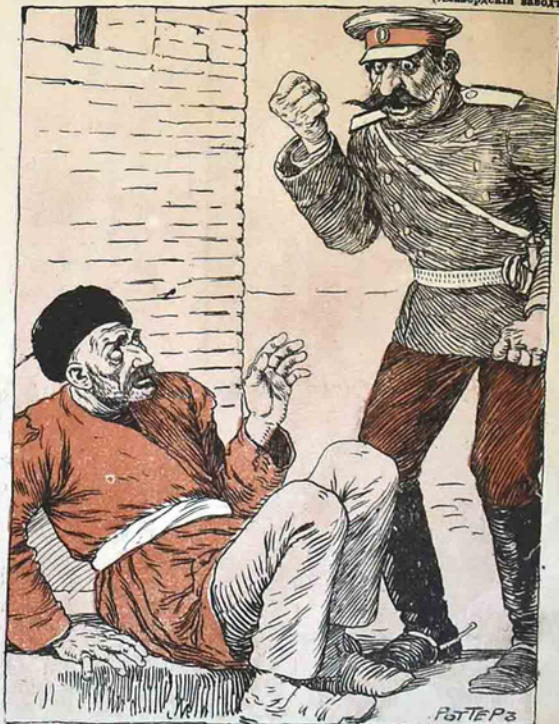
Ах, я вовсе не виновата: меня убрали что сичъ дольше 2-хъ лѣтъ не проживеть, а вотъ не давно пятаго родила, и Аллахъ вѣдаетъ, сколько еще будетъ жить...

دوغیشام، هله کیم ییلسون نه وقت اوله جک.



ساليان قاضى سى ملا ماميد (متبرده): باجى لاره، صينه اولوز، آتالار صينه اولوز.

Выходите замуж, а сестры!... Выходите замуж, о матери!... замуж, замуж...



اده كريك، نيه اباغه دورميرسان

И тебя задамъ за невниманіе.

﴿ بویوک بیر فداکارلق ﴾

من بو آز عمریمده جوخ «لبتباہلر» ریح ہار و نظار گوروب ایشتیم، لاکن، بو آشاءمده یازدیغیم نطق نظارہسنی ہلہ ایندیہ تک تاریخمده نشان ویرن اولمبویدر

ہلی، اشبو سؤال آینک ۱۲سنده، بیر چوخلی جماعت تل فل، بورج خرچ ہرہسی بیش اون منات پول گوتوروب، کیمی پیادہ، کیمیسی بیر یابی منوب، کیمینک دکالی باغلی قالب، آلی ایتمن گوجدن اوزیلوب، کیمینک ایوی بی صاحب، اہل و عیالی نالہ و شیوندہ، طلب کارلری دالارینچہ مین یامان دیہ دیہ، شوق زیارت ہاشدہ کرہلای معلایہ عازم ایڈیلر، بیر خیلی جماعتدہ اولاری متابیت ایڈیردی، یعنی یولا سالیردی، کہ او جملہدن بیرسیدہ علامہ فہامہ وجد عصر آغای شیخ سلمہ اللہ تعالی ایڈی.

راوی دیبور: ایلہ کہ زقار شاہاب میدانہ چاندیلار، جناب شیخ اولارلا تسلی و قوت قلب اولماقدان اوتری بیر نطق دیدی، بیر نطق دیدی کہ ایندیہ تک خوروز سسی ایشتیمبویدر. او جناب، آغامک زقارنی اورادمجہ دایاندیروب، اوزی بیر اوجا داشت اوستہ چخوب، اوج صلوات غرا ذکر ایلتدیرندن سورا بو منوال ایلہ افادہ کلام ایڈی:

«حضرات! ای او آدملریکہ اولاری شوق کرہیلا اوز اہل عیال لاریندن، قوم قبیلہ لریندن آیروب وطن مآلوقلرینہ حسرت ایڈوبدی، و ای او کیمسلر کہ اولارک لہاسلارینک توزی انبیا و اولیانک گوزلرینک سرمہنہ لایقدر، آرزو ایڈردیم، کاش سیزک اوستگرہ قونان توز منزلمسندہ اولوب، سیزیلہ برابر بو سعادت و بو قبضی درک ایڈیدیم. ییلک و آگاہ اولون، ہر ہانسیر اوزیگرہدہ بیر ذرہ گناہ حس ایقہ کز، او گناہکز و بابالکر منیم بو بویتومہ اولسون، بو یولدہ، کیمین زقارلر باش ویروب، قول ویروب گنہ گیری قالمیوبلار، ایندی زہی نا انصافقدر کہ بیلہ آسودہ یول ایلہ و ایرانک ایندیکی امنیتی ایلہ سیزلر غفلت ایڈمسکر، گیدک اللہ سیزیلہ اولون، بارک اللہ بسو ہمتہ، ماشاللہ بسو غرتہ،

ہامو دین قارداشلار کزک، علی الخصوص بندہ رونیباہلکدہ عوضندن نایب الزیاریہ اولون، اللہ بیرکزی مین ایلہسون، خداوند عالم سیزہ جاوشلق و رہبرلک ایڈن آخوند جعفرہ کہ حقیقندہ بیر خوش اعتقاد غیرتلی مؤمن درہ، دوغری یس وجوددرہ، اجسر ویرسون، و اونک امثالنی آرتسون کہ ہر ایل اوج دورت دفعہ جارلوب بو گناہکار بندملری شوقہ ذوقہ گنوروب زیارتہ آپاروب ہی اولارک گناہدان سیلکینمگنہ باعث اولوب و ہی بعضی ینگی ینمہ جوانلارک و تازہ فکری شخصلرک کہ فقط فکر ذکرلری ہیبتہ بو بیچارہ جماعتی بیلہ بیلہ فیض لردن محروم ایڈوب غازیت و کتاب اوخوماعہ دعوت ایڈسکر، بورونلارنی یرہ سورآسون، آمین یارب العالمین. من بو نادرالوجود آخوند ملا جعفرک چلدیگی زحمت و ایڈیگی اقداماتلرینک جہتہ اوکا بیر قدر پول خرچی ینماقی مصلحت گورورم، و اوز کبہ نقتومدن آغلی قارالی نینم وارہ نوکورم بونک آوجنہ، سیزگنہ ہر نچہ گمانسکر گنہ، دولورک بونک آنتک، انشاءہ اجرکز اللہ پیغمبر یاتندہ ضایع اولمازہ.

راوی آند ایچیر کہ: بو نطقی ایراد ایڈندن سورا جناب شیخک، جلالکہ قربان اولوم آغا دیوب گوزلری دولدی، و جماعت دخی ہایہای ایلہ آغلبوب چاوشہ کللی پول جمع ایڈیلر.

انصافاً اللہہ جوق شکرلر اولسون کہ بیزیم بیلہ نفسی تأثیرلی عالم لرمز وار، قاری وجودینی بی بلا ایلہسون.

امضا: (بیر نفر زیارتنن بی نصب)

﴿ شعر ﴾

قوودولار مسجددن — نوقول ہندی
 ملا مینا چخدی — مہر آریندی
 قاراسو آغزیمدان — چوخلیجہ آخدی
 ملا محمد گلدی — گوزوم چرپندی
 امضا: سالیان شاعری

﴿ بالاجہ فیلیہ تون ﴾

مارالاریم

— ۸ —

(۳۴ مچی نومرہ نک آخری)

صبح مشہدی نک عورتی یاتشیدی، ایودہ ایاق سسی ایڈیوب گوزلرینی آچدی، گوردی مشہدی در: ایاقی ایاقنہ دولاشا دولاشا بپر بارہ سوزلر دانبشور؛ بیر اوجدن دیبور: ولالفا، ولالفا، ولالفا...

عورت قورخوب گمان ایڈی کہ کیتی نک ہاشنہ ہوا گلوب، سوروشدی: — آ کیتی، نہ دانشورسان؟ — دینہ آرواد، ولالفا، ولالفا، ولالفا . . .

— آ کیتی، سن اللہ بیرجہ دی گوروم نہ دانیشورسان؟

— آرواد، قویمازسان قرآنمی اوگرہ نوم؛ بو گنجہ صبحہ تک جالشمہ «الحمد» سورہسنی یوتوو اوگرنشم، ایندی لہ قدر ایلبورم ولالضالین، چخبر، ولالضا، ولالفا، ولالضا . . .

— آ کیتی، بیرجہ گل یات، یوختی آلدندان سورا اوخویارسان، عورت مشہدی نی گوجیلہ سویوندیروب ینخدی یرہ، مشہدی یرہ گبہن تک گبتدی یوخیوہ، کیتی یاتاندان سورا عورتک یادینہ دوشدی کہ گون اورتابہ بشلی خورگی سوروشمادی، گلدی پاواشجہ ارینک یاتہ: — مشہدی، مشہدی!

— ہم؛ گون اورتابہ نہ یشجک؟ — لوبلوو... لوبلوو... — نہ دیبورسن؟ — لوبلوو... لوبلوو... گون اورتا مشہدی یوخودان آیلدی؛ سوروشدی آرواد نہ یشورسن؟ دیدی: لوبیالی قاوروما، اوزیگن سوروشدوم، دیدک «لوبیالوہ مندہ لوبیالی یشردیم. — ہہ، قوجاغیم آرواد، یاختی ایلبوسن مشہدی لوبیا قووورماسنی یوب، دستماز آلوب، جمہ گونی اولماغنہ گورہ، گبتدی مسجدہ جماعت نمازینہ.

« چیران علی »

﴿ عطار دکاندہ ﴾

کہندی — حاجی عمو، سانجیلانہنیم آمان گوئیدی پیر علاج ایله.
 حاجی — بالا، جیہگہ پولون وارمی؟
 ک۔ — حاجی عمو، پیر عباسیم وار، آلا ویریم.
 ح۔ — (شاگردینہ) آدہ پیر آاز اسدوت، پیر آاز زنجیل،
 پیر آزدہ ستامکی قاریشدر ویر بونا . . .
 ش۔ — حاجی عمو، بو سانجی دواسی دگل، کیشنی اولدورر.
 ح۔ — آدہ کس سگئی، بس من دوانی نمدن اوتری ویریم!
 ک۔ — اللہ آتاسکا رحمت ایلهسون حاجی عمو.
 منده اورادان کبیچریدیم، دیدیم: حاجی اللہ آتاسکا رحمت
 ایلهسون !!!

ینیم جوچہ

﴿ اعانہ ﴾

حاجی حسن حاجی قبر اوغلی بو ایل مکہ بہ زیارتہ عازم
 اولدینی مناسبتیلہ من بیش یوز منات اوز کبہ حبت مندانه مندن
 مکتب تأسیس ایتنگہ احسان بووردیلار.
 احسن، احسن !!! بارک اللہ حاجی !

﴿ من ستودیتیم ﴾

کیفیلہ نوب خلقہ سوگورم، کوچہ لردہ البمدہ نروست اونوی
 بونی ییزلورم، جیبمدہ اون یدی قیکدن اسبک پول اولسا میلیوندان
 صحبت ایلیرم، قومار اونامان یاخشی باشامبرام، مسلمان گورندہ
 گوزیمہ پیچاق باتیر، هامویہ کمال شفقلہ حرمت ایلیرم، پاو
 یدینامہ ہیج سوز و خدر، بورجلی پولنی ایستندہ فرامبرام آنجاق
 پیر آاز آغزیمہ گلہنی دیورم، بوردا منم باغاندانا کورنخلہ، سو
 روشدوم آی گدہ کیمن؟ قدیمی دوزلندیم، قاش قباغمی نوکدوم،
 گوزلریمی سوزدوردم، ببردن آوب کیمی آچیلدیم، من ستودیتیم!
 ناشلسون! باشاسون!

ینیم جوچہ

﴿ تازہ اصول ایله مکتب ﴾

تازہ اصول ایله آچیلان مکتبہ مزہ اوخونور بو علمر! وؤ
 جور بہ جور علم کالات: مثلا: زافر ایچی قانباق، ایکی ایلک
 شراب و سرین پیوالر، اسمیرنوف عارافی و غیرلر، بی غسبرت
 آتالارک جوان اوشاقلاری عادل ایله قبول اولونور، میشرک زادہ
 لازم دگل، دخی ادارہ روحانی بہ گینتہ سونلر (چونکہ اورادہ جوخ
 آچیقلی پیر جینوونوق وار کہ آاز قابل آدادک آتاسنی باندیرسون).
 امضا: جوماقدان فورخان
 (قلہ قاین)

﴿ پوچتہ قوطوسی ﴾

پیترووسکی دہ ملا حبیدک موغظلسین یازانہ: او اوزولقندہ
 کاغذی یازوب اوزیگہ زحمت ویرینجہ، پیر یوللوق ملا حبیدی

قوطیہ قویوب ادارمزه گوندرسبندک اوندان یاخشی اولاردی.
 گنجدہ نالانہ: هلہ پیر آاز گوزلہ گورہک نہ طور اولار.
 باکودہ «لال اوشاغہ»: فخر ملت بارہ سندن یازدیگر مقالہ
 جوخ اوزون، و آاز شیرین در.
 ایرواندہ «حوش حوشہ»: مصلحت اولمادی.
 باکودہ «لال اوشاغہ»: سنگکی دہ مصلحت اولمادی.
 باکودہ طرفجی بہ: آغر در.
 باکودہ «صوفی زلیبلہ»: اعمار قالانا اوختبور.

مدیر و بانی محرر: جلیل محمد قلی زادہ.

Съ доплатой къ банковскому долгу
 ПРОДАЮТСЯ ДОМА.

Въ г. Тифлисѣ.

Доплата отъ 5,000 р. и дорожъ (допускается разсрочка доплатъ). Имѣются для продажи дома въ 1, 2 и 3 этажа, доходные и особняки съ садомъ въ центральныхъ частяхъ города, а также и на окраинахъ. Продаются также участки землицъ. Очень дешево и на выгодныхъ условияхъ. За справками лично или писменно обращаться въ редакцію журнала „Мозла-Насреданъ“ Давидовская ул. д. № 24.



آلغ
 نفت ایله یانان لانتالار، ایلیقتریق
 حیب فنارلاری و پایروس یاندیرماق
 ایچون بلاجه آنتخانه.
 محض ق. ی. قوایدنوفک
 مغازاسندہ واراهوف یادگارنیک
 قباغندہ. حببته وارددر یوخارینه
 یازیلان شبلر اوچوز قیمت لردہ.

اعلان

تورک دینلی بیلن و مسلمان ایولریندہ حببته درس ویرن
 عالی اناث قورسلاریندہ قولاغ آسان ل. اوپیرمبستیر خاتم درس
 اختاریر. آدریس: گورمک اولار عالی اناث قورسلاریندہ
 قبریادیفوف کوچہ سندن نمرہ ۲۲.

ОСПЕННЫЙ ТЕЛЯТНИКЪ
 ЖИВОПИСЦЕВА въ г. Орлѣ.



ہاداما جان ماہہ تک عیسیٰ علیہ السلام، آدامہ
 ۱۵۰۰ ایتک، ہاداما جان ماہہ حببت، برمنانن اسکیکہ
 گوندرباز، گوندربک حریمی ۳۰ ایتک، ۳۰ سنانہ
 وارڈنق ایستیلرہ، ۴۰ پروسیتہ لدر تتریل ویریلر.
 آدریس: آر یولز یووینسٹونگ چیچک ماہہ خانمہ

1. 1917-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000



ایسکی پرده دعوا
Дей война.



Ратлепа